

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Ewaen Fred Ogieriakhi

Atsakovai: Minister for Justice and Equality, Airija, Attorney General, An Post

Prejudiciniai klausimai

1. Ar galima teigti, kad ES piliečio, kuris tam tikru laikotarpiu pats nebuvo valstybės narės pilietis, sutuoktinė pagal Direktyvos 2004/38/EB ⁽¹⁾ 16 straipsnio 2 dalį „legaliai gyveno priimančiojoje valstybėje narėje su Sąjungos piliečiu ištisiniu penkerių metų laikotarpiu“, jeigu pora susituokė 1999 m. gegužės mėn., teisė gyventi šalyje buvo suteikta 1999 m. spalio mėn., vėliausiai iki 2002 m. pradžios šalys susitarė gyventi atskirai, ir abu sutuoktiniai 2002 m. pabaigoje pradėjo gyventi su visai kitais partneriais?
2. Jeigu atsakymas į 1 klausimą būtų teigiamas ir turint omenyje tai, kad trečiosios šalies pilietis, reikalaujantis teisės nuolat gyventi šalyje pagal 16 straipsnio 2 dalį remdamasis ištisiniu penkerių metų gyvenimo šalyje laikotarpiu iki 2006 m. balandžio mėn., taip pat privalo įrodyti, kad jo gyvenimas šalyje atitiko, be kita ko, Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 ⁽²⁾ 10 straipsnio 3 dalies reikalavimus, ar aplinkybė, kad per tą tariamą penkerių metų laikotarpį ES pilietis paliko sutuoktinių bendrą nuolatinę gyvenamąją vietą ir paskui trečiosios šalies pilietis apsigyveno su kitu asmeniu naujoje bendroje nuolatinėje gyvenamojoje vietoje, kuria neap rūpino ar kurios nesuteikė (tuometinis) sutuoktinis ES pilietis, reiškia, kad dėl to Reglamento Nr. 1612/68 10 straipsnio 3 dalies reikalavimai neįvykdyti?
3. Jeigu atsakymas į 1 prejudicinį klausimą būtų teigiamas, o atsakymas į 2 prejudicinį klausimą — neigiamas, ar vertinant, ar valstybė narė netinkamai perkėlė 2004 m. direktyvos 16 straipsnio 2 dalies reikalavimus į nacionalinę teisę ar kitaip tinkamai jų netaikė, aplinkybė, kad ieškinį dėl žalos, atsiradusios dėl Sąjungos teisės pažeidimo, atlyginimo nagrinėjantis nacionalinis teismas nusprendė, jog būtina pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą dėl bylos esmės, susijusios su ieškovo teise nuolat gyventi šalyje, savaime yra veiksnys, į kurį minėtas teismas gali atsižvelgti nustatydamas, ar Sąjungos teisės pažeidimas yra akivaizdus?

⁽¹⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti Direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, p. 77; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 46).

⁽²⁾ 1968 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje (OL L 257, 1968, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 1 t., p. 15).

2013 m. gegužės 6 d. Tribunal administratif de Pau (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Khaled Boudjlida prieš Préfet des Pyrénées-Atlantiques

(Byla C-249/13)

(2013/C 189/25)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal administratif de Pau

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Khaled Boudjlida

Atsakovas: Préfet des Pyrénées-Atlantiques

Prejudiciniai klausimai

1. Koks neteisėtai šalyje esančio užsieniečio trečiosios šalies piliečio, dėl kurio reikia priimti sprendimą grąžinti, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnyje įtvirtintos teisės būti išklausytam turinys? Visų pirma, ar ši teisė apima teisę turėti galimybę išsinauginti visas aplinkybes, kuriomis remiamasi kaip jam nepalankioms sprendžiant jo teisės gyventi šalyje klausimą, pareikšti savo nuomonę žodžiu ar raštu praėjus pakankamai apmąstymui skirtu laiku ir pasinaudoti jo pasirinkto patarėjo pagalba?
2. Ar šios teisės turinys keistinas ar ribotinas atsižvelgiant į minėtoje 2008 m. gruodžio 16 d. direktyvoje ⁽¹⁾ nurodytą grąžinimo politika siekiamą bendrojo intereso tikslą?
3. Jei atsakymas būtų teigiamas, kokie ribojimai leistini ir kokiais kriterijais vadovautis juos taikant?

⁽¹⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/115/EB dėl bendrų nelegaliai esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimo standartų ir tvarkos valstybėse narėse (OL L 348, p. 98)

2013 m. gegužės 7 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija prieš Bulgarijos Respubliką

(Byla C-253/13)

(2013/C 189/26)

Proceso kalba: bulgarų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Heller, O. Beynet, P. Mihaylova

Atsakovė: Bulgarijos Respublika